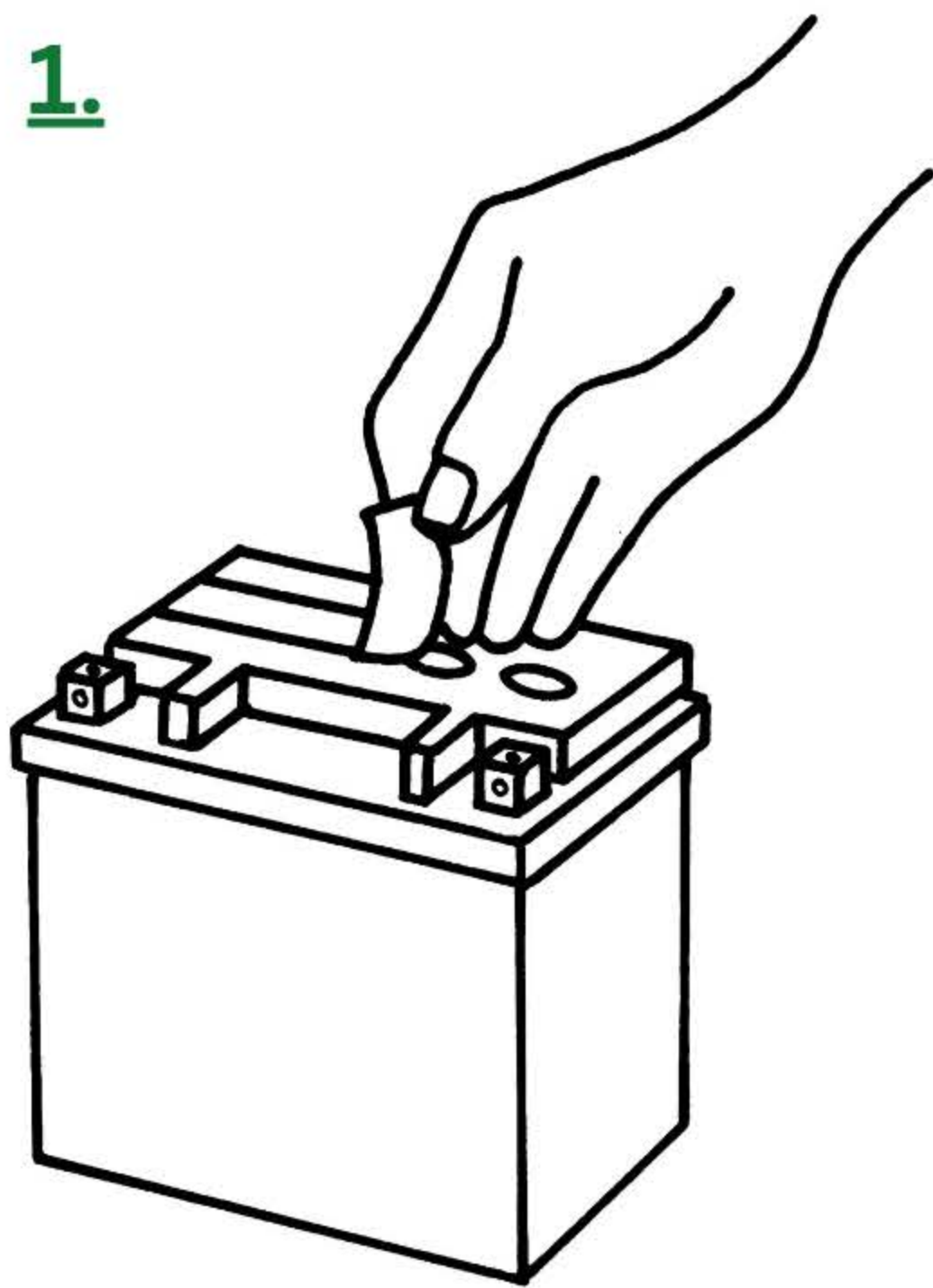


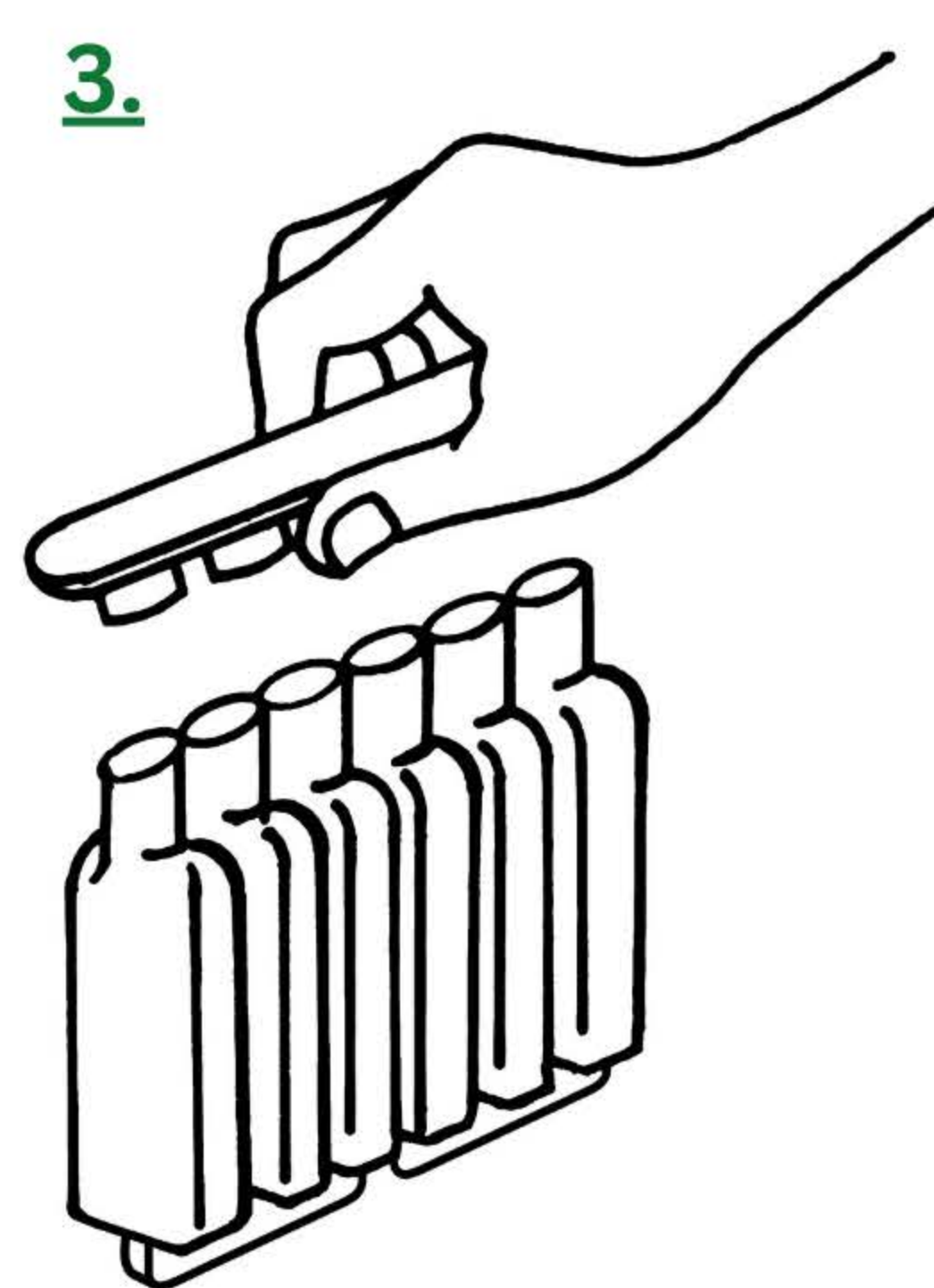
1.



2.



3.

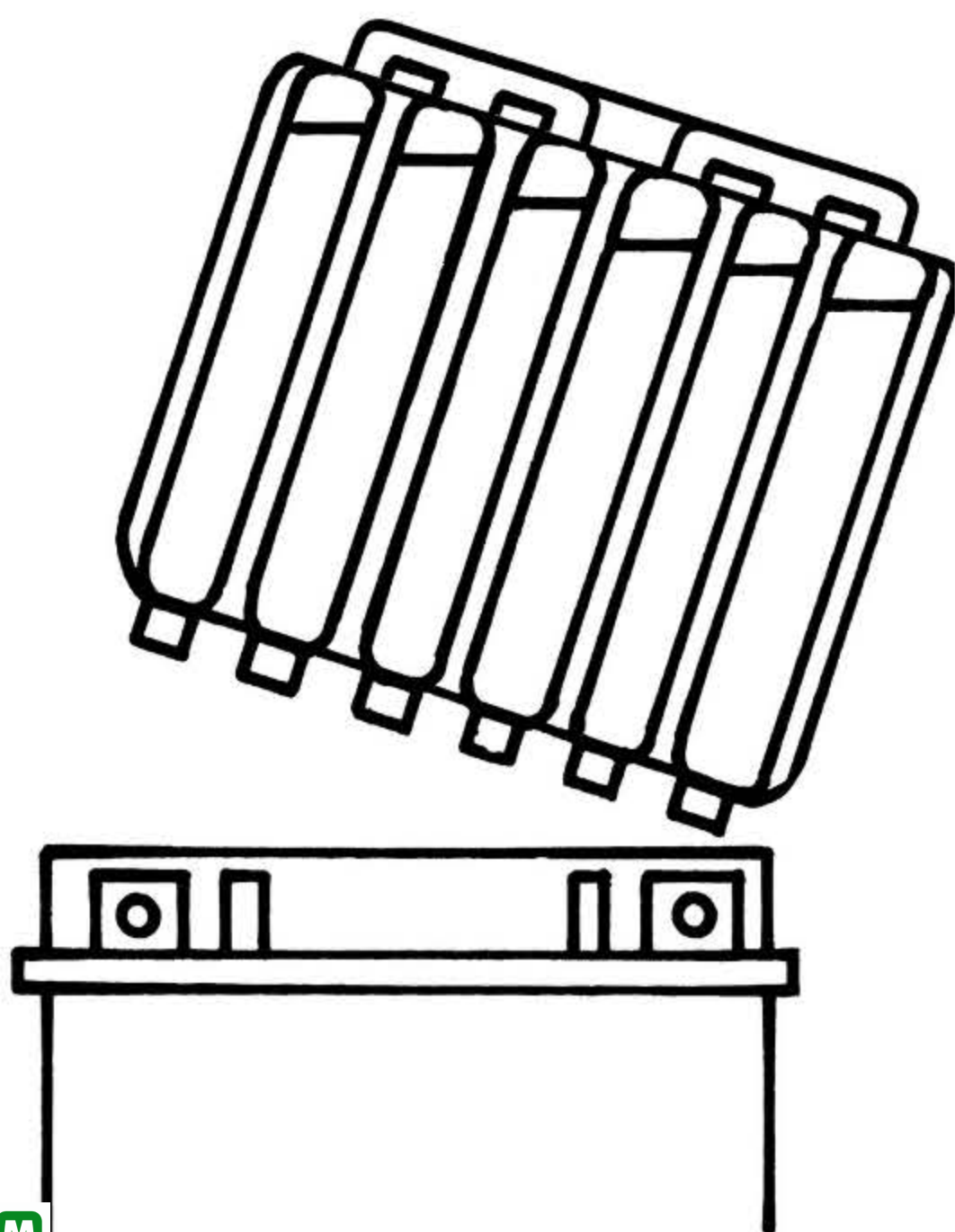


Simple steps to fill your AGM bottle-supplied batteries.

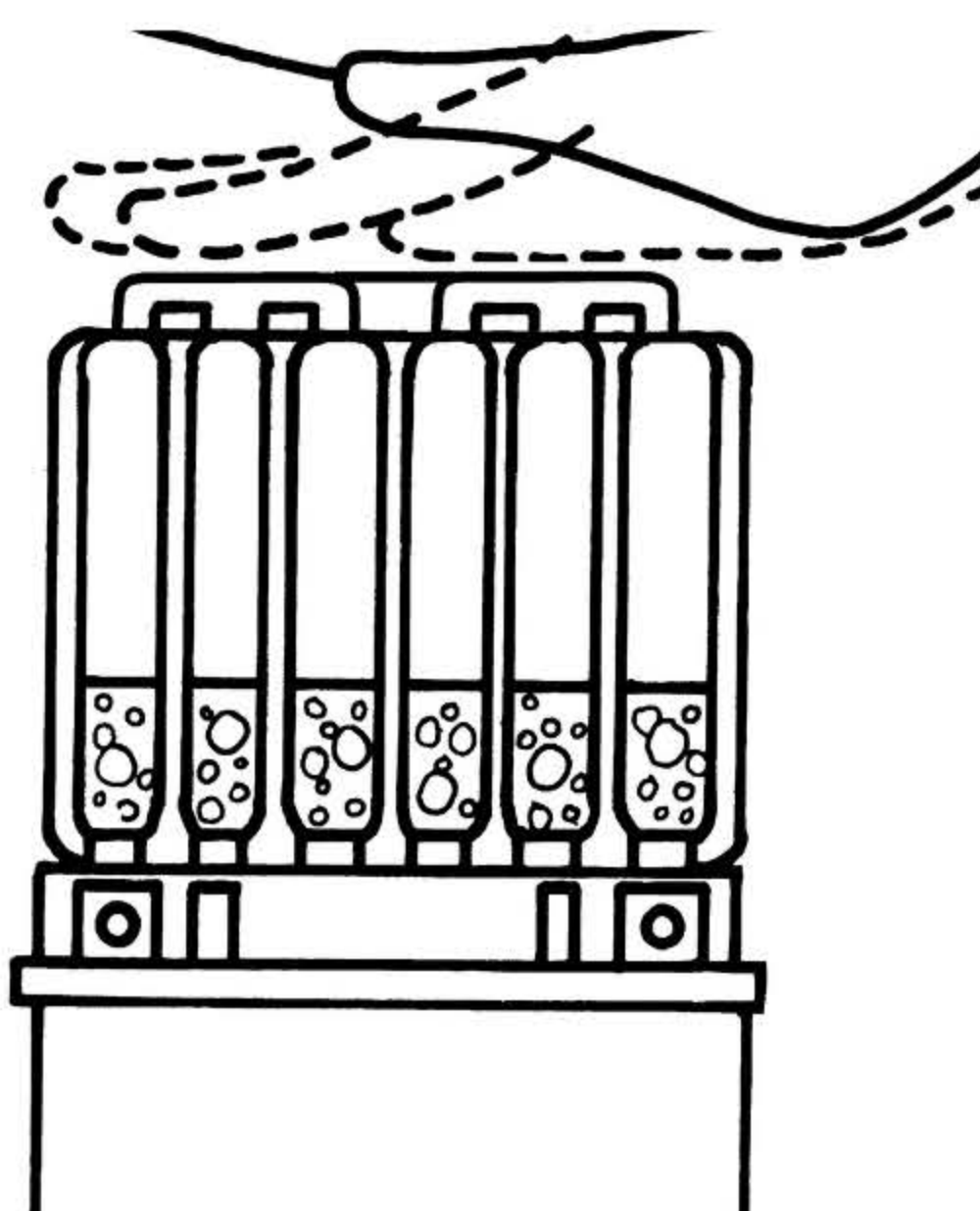
Benefits: Bottle-supplied is maintenance-free, ideal for long-term storage, offers 3X longer lifespan than conventional batteries.



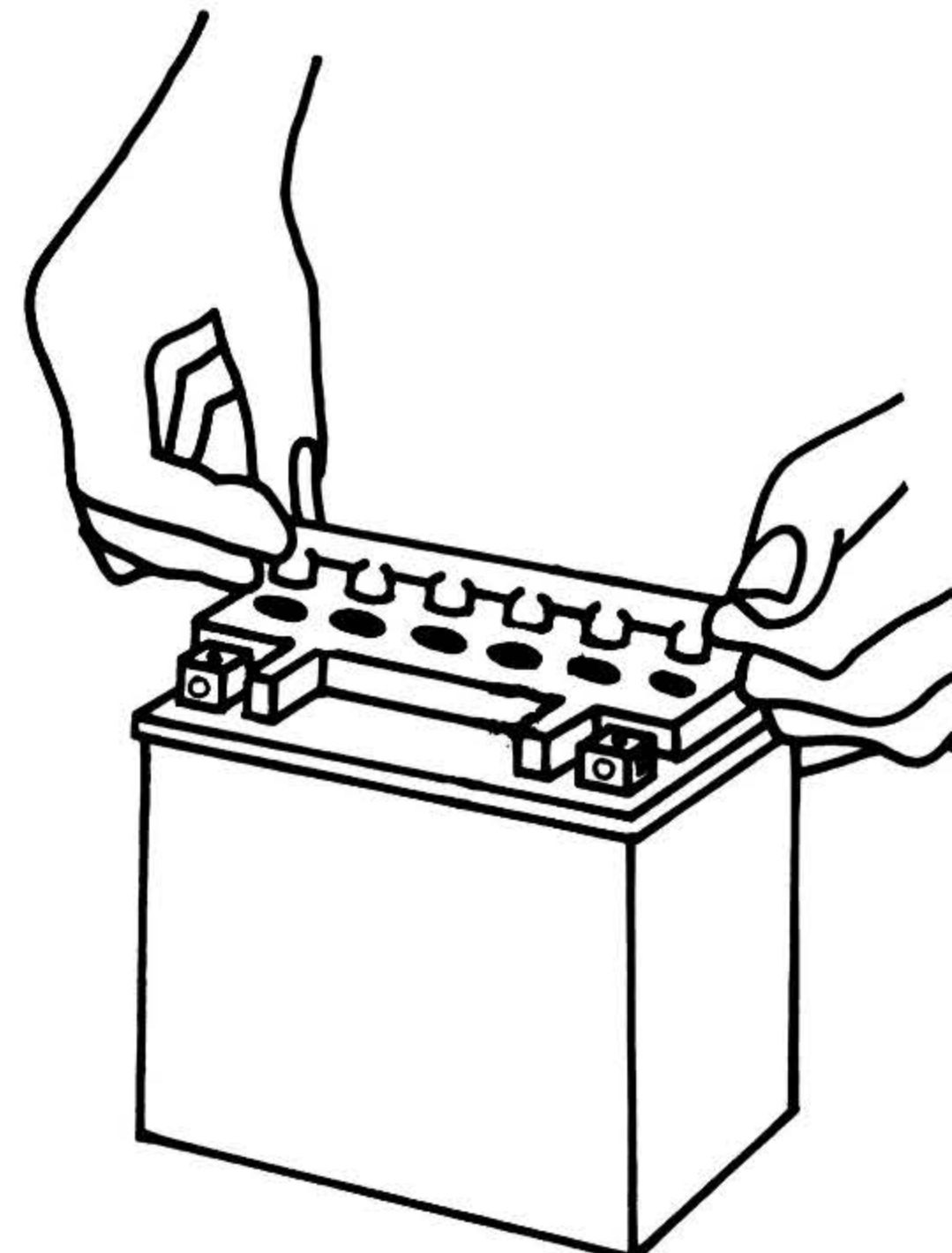
4.



5.

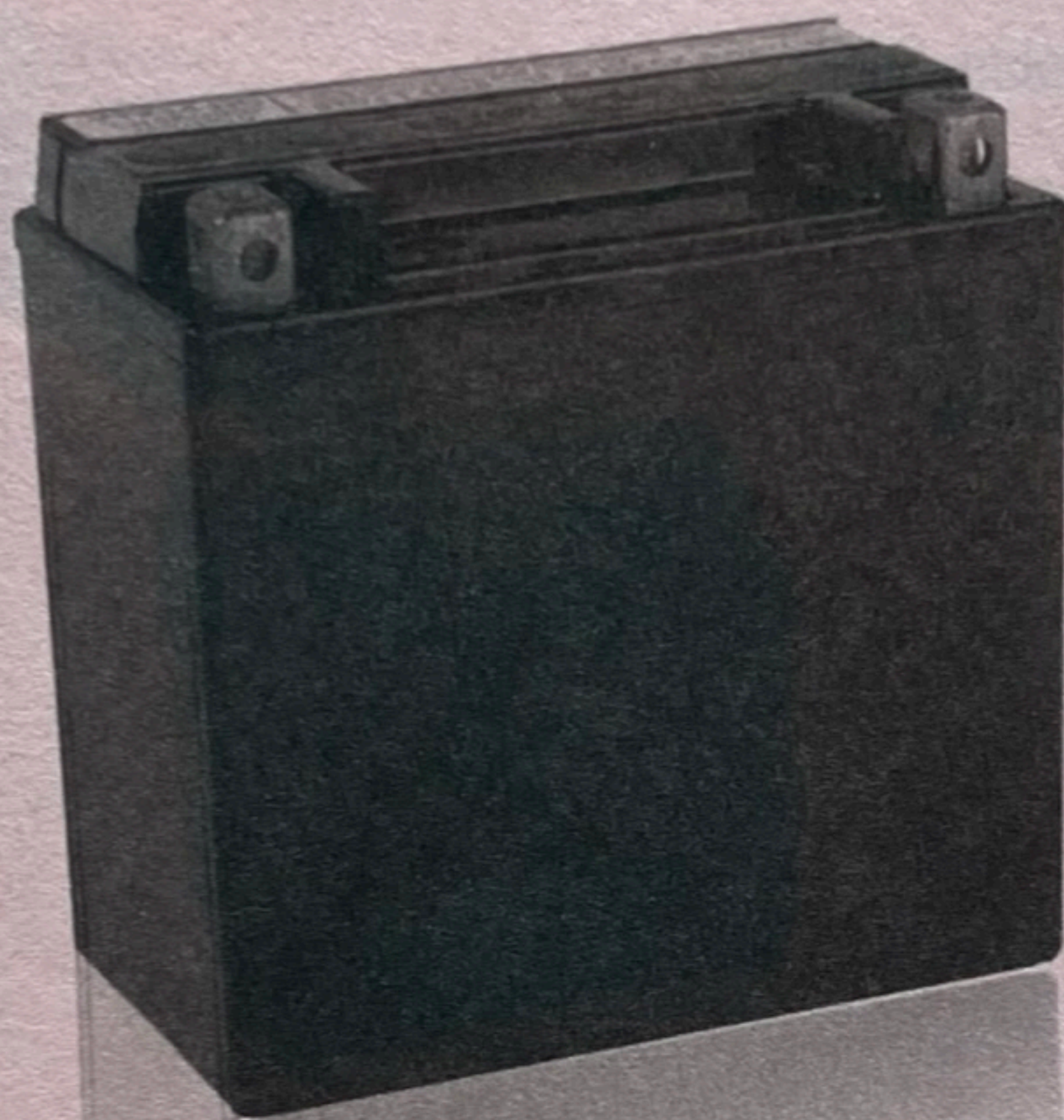


6.



POWERSPORTS AGM BATTERY

Instructions for adding electrolyte
and charging battery



BATERÍA POWERSPORTS AGM

Instrucciones para añadir electrolito
y cargar la batería

BATTERIE AGM POWERSPORTS

Instructions pour ajouter de l'électrolyte
et charger la batterie

1. Prepare battery:

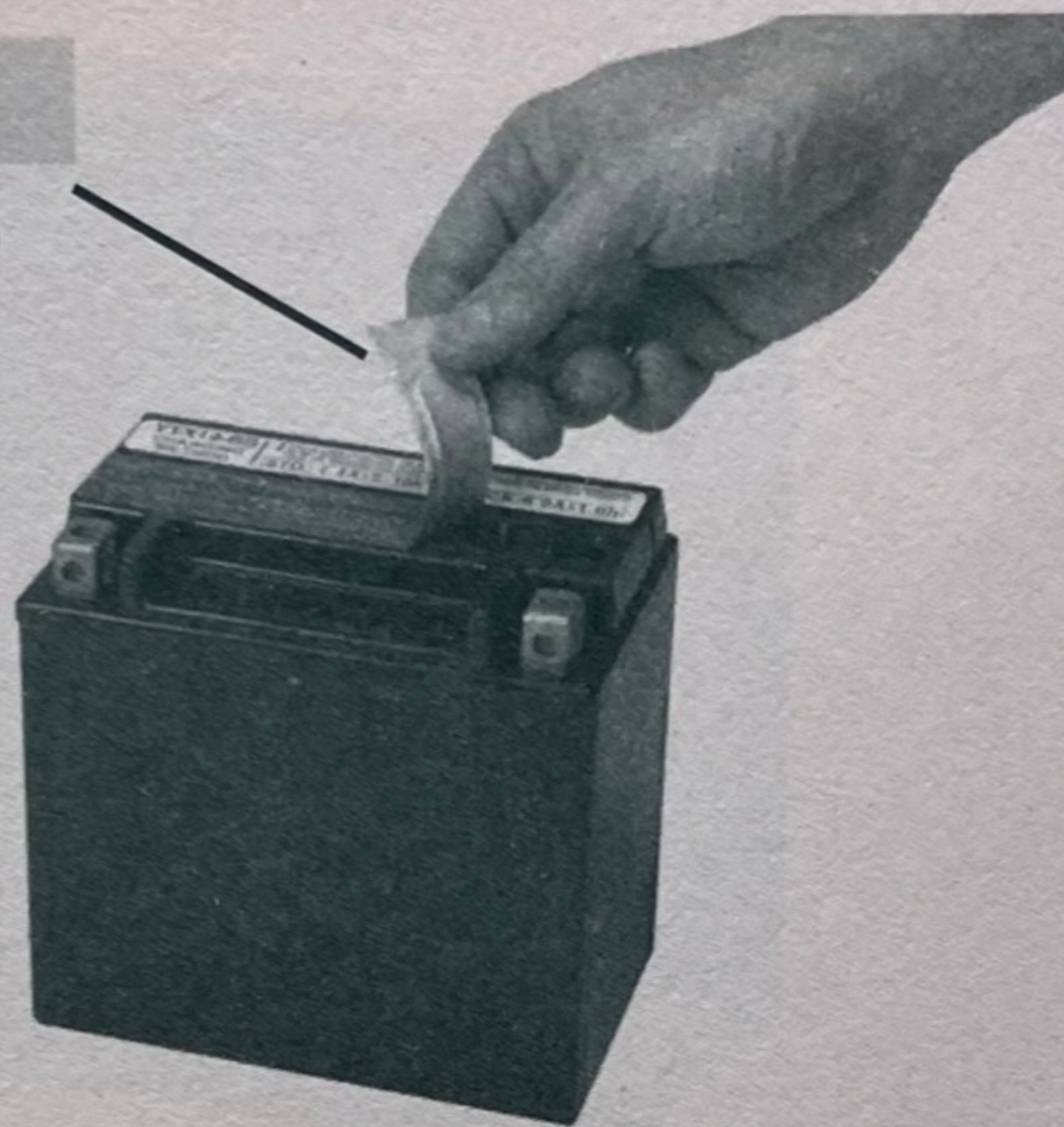
- Place battery on level surface.
- Remove foil sealing strip.

Foil Sealing Strip

Sello De Aluminio

Bande De Film

D'étanchéité



1. Prepare la batería:

- Coloque la batería en una superficie plana.
- Remueva el sello de aluminio.

1. Préparez la batterie:

- Placez la batterie sur une surface de niveau.
- Retirez la bande de film d'étanchéité.

2. Prepare electrolyte:

- Remove electrolyte container from bag.
- Detach and save black sealing strip from electrolyte container. It will be used to seal the battery. (See step 6)



2. Prepare el electrolito:

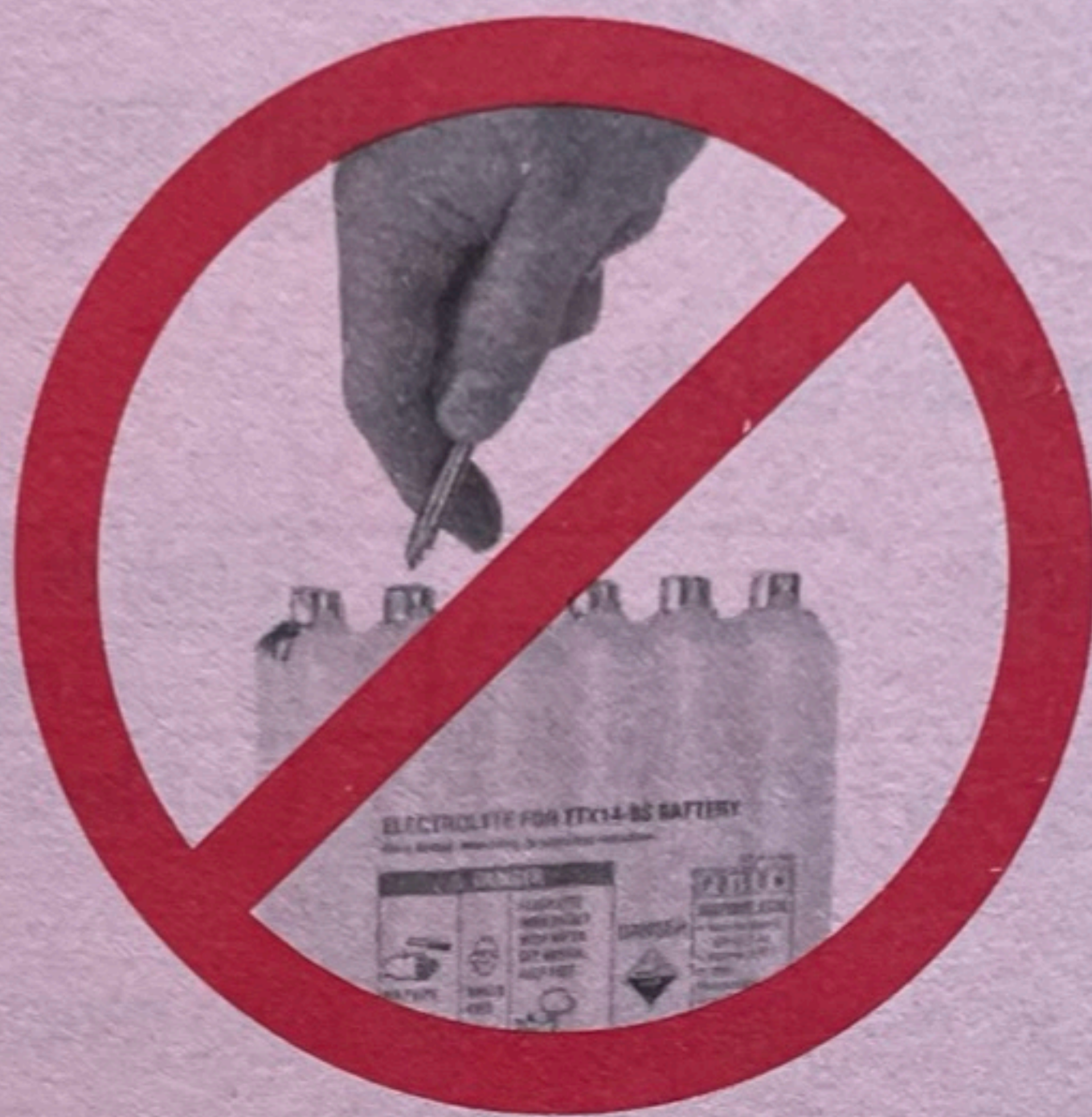
- Remueva el envase de electrolito de la bolsa.
- Desmonte el sello negro y guárdelo. Se lo hará usado sellar la batería. (Véase el paso 6)

2. Préparez l'électrolyte:

- Retirez le recipient d'électrolyte du sac.
- Détachez la bande d'étanchéité noire et conservez-la. Elle sera utilisée pour sceller la batterie. (Voir l'étape 6)

IMPORTANT!

- Do not puncture or remove sealing foil on electrolyte container.



¡IMPORTANTE!

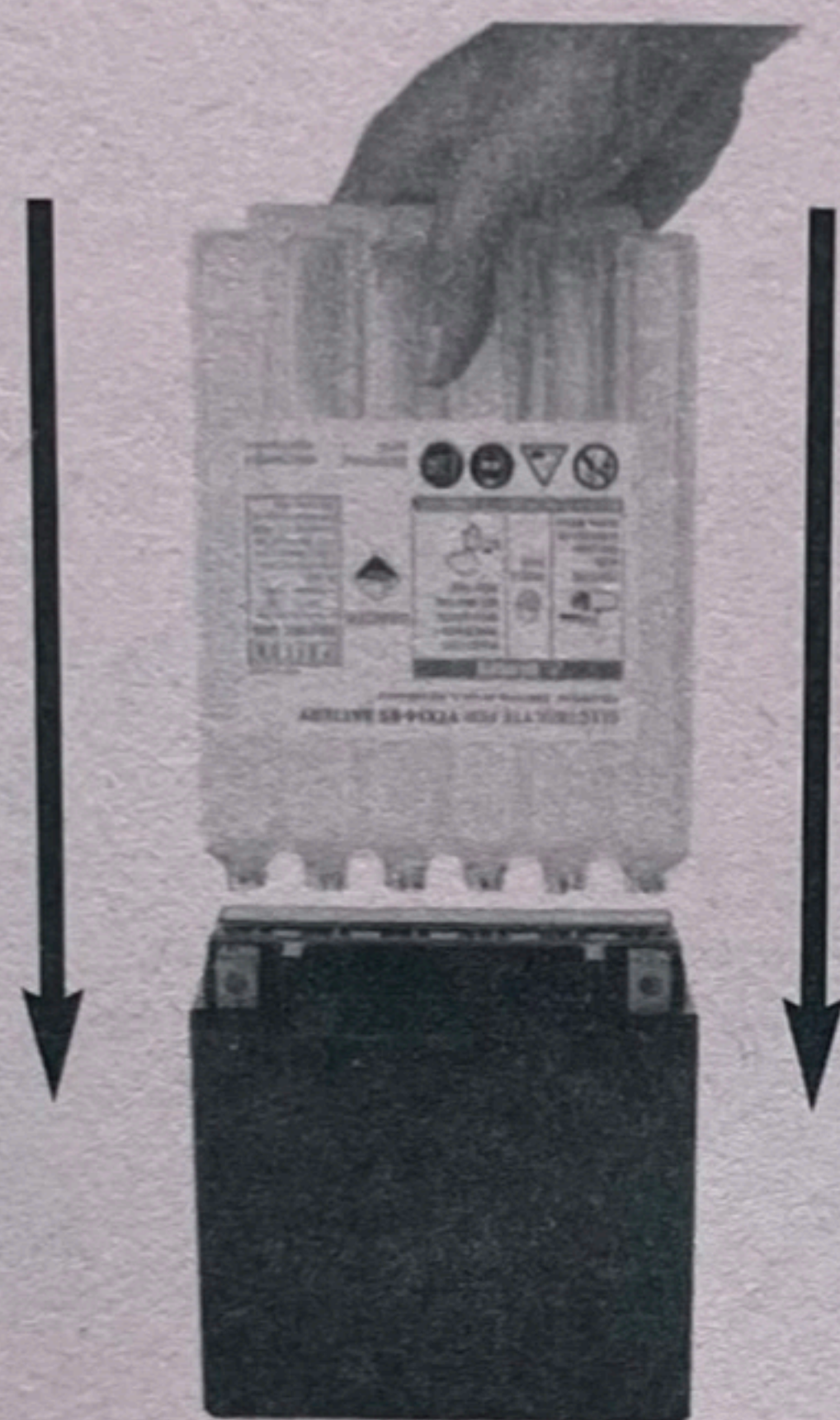
- No perfore o remueva el sello de aluminio.

IMPORTANT!

- Ne pas percer ni retirer le film d'étanchéité.

3. Fill battery with electrolyte:

- Place electrolyte container upside down with 6 sealed openings in-line with the filler ports.
- Push container down with enough force to break the foil seals.
- The electrolyte should start to flow.



3. Llene la batería con electrolito:

- Ubique el envase de electrolito boca abajo con las 6 aberturas selladas en línea a los puertos de llenado.
- Presione el envase hacia abajo con suficiente fuerza para romper los sellos de aluminio.
- El electrolito debe fluir.

3. Remplissez la batterie avec l'électrolyte:

- Placez le récipient d'électrolyte à l'envers avec les 6 orifices étanches correspondant avec les orifices de remplissage.
- Poussez le récipient vers le bas avec suffisamment de force pour percer les joints d'étanchéité.
- L'électrolyte devrait commencer à couler.

IMPORTANT!

- Do not tilt container! Tilting the container could stop the flow of electrolyte.
- Never remove container from the battery until the container is empty.
- Do not puncture container.



¡IMPORTANTE!

- ¡No incline el envase! Inclinando el envase puede parar el flujo de electrolito.
- Nunca remueva el envase de la batería hasta que esté vacío.
- No perfore el envase.

IMPORTANT!

- Ne pas incliner le récipient! Le fait d'incliner le récipient pourrait arrêter l'écoulement de l'électrolyte.
- Ne jamais retirer le récipient de la batterie avant que le récipient soit vide.
- Ne pas percer le récipient.

4. Check electrolyte flow:

- Check for air bubbles, which indicate electrolyte flow.
- If there are no air bubbles, **lightly** tap container to help drain the electrolyte.



4. Revise el flujo de electrolito:

- Revise si hay burbujas de aire, las que indican el flujo de electrolito.
- Si no hay burbujas de aire, dé golpecitos en el envase para ayudar a drenar el electrolito.

4. Vérifiez l'écoulement de l'électrolyte:

- Vérifiez s'il y a des bulles d'air, ce qui indique l'écoulement de l'électrolyte.
- S'il n'y a pas de bulles d'air, tapez **légèrement** sur le récipient pour aider à purger l'électrolyte.

- 5. Remove electrolyte container from battery:**
- Keep the container in place until it empties completely.
 - Pull the container gently out of the battery.

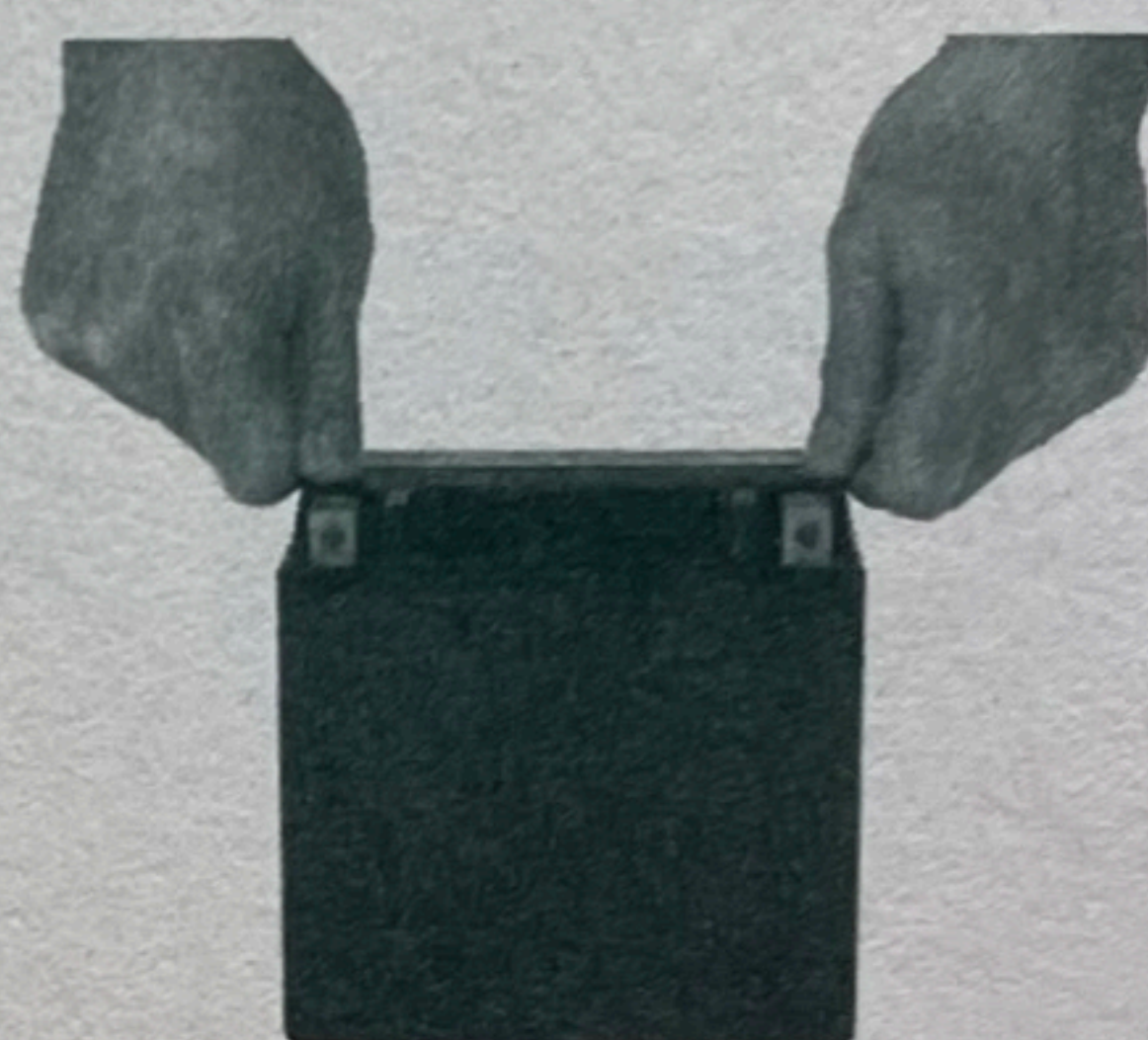
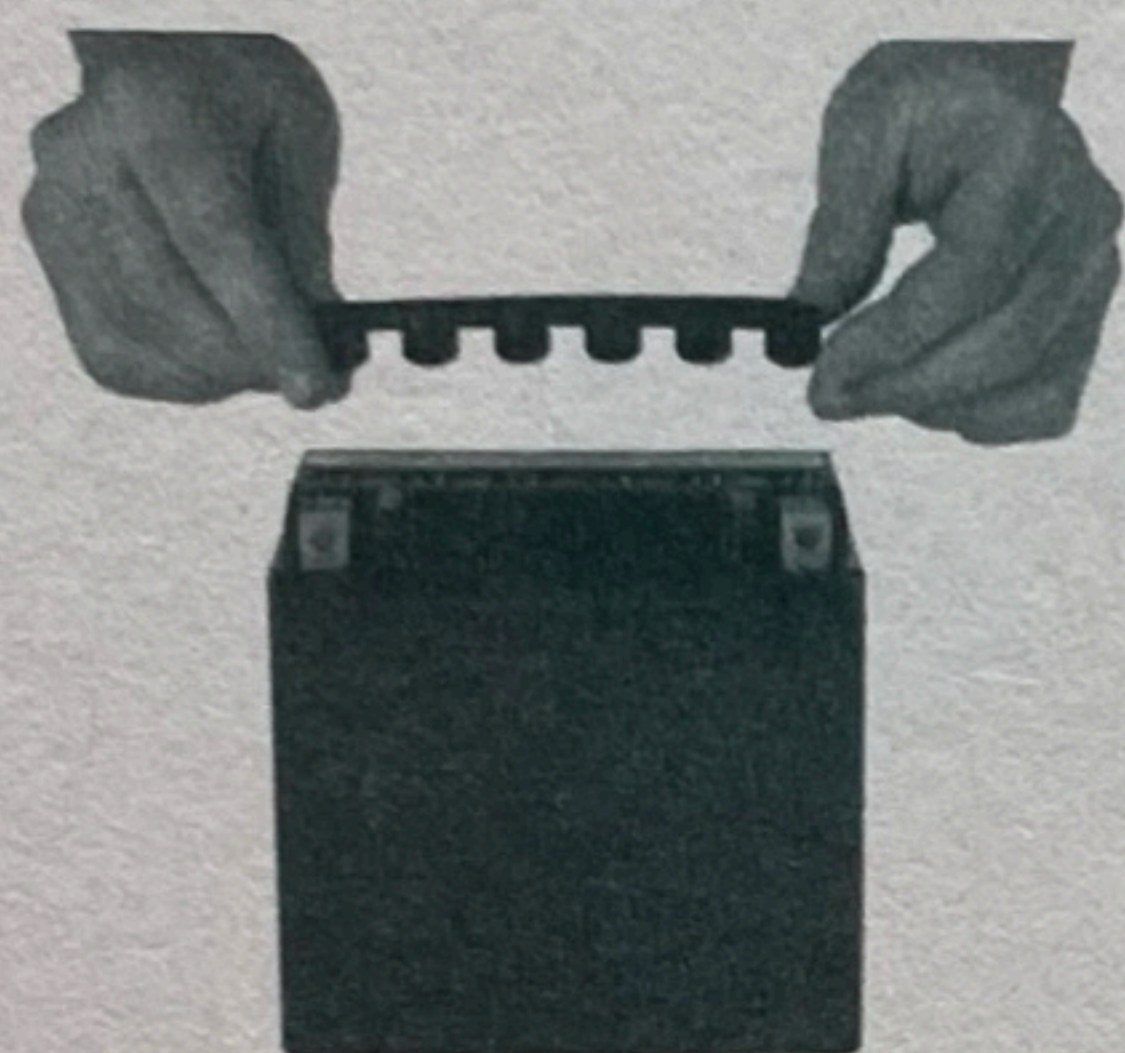


- 5. Remueva el envase de electrolito de la batería:**
- Mantenga el envase en su lugar hasta que se vacíe completamente.
 - Remueva el envase de la batería.

- 5. Retirez le récipient d'électrolyte de la batterie:**
- Gardez le récipient en place jusqu'à ce qu'il soit complètement vide.
 - Retirez soigneusement le récipient de la batterie.

6. Seal battery:

- Fit black sealing strip tightly into each of the filling ports.
- Make sure sealing strip is fully inserted and flush with the top of the battery.



6. Selle la batería:

- Encaje el sello negro ajustándolo dentro de cada puerto de relleno.
- Asegúrese de que el sello esté insertado completamente y al nivel de la parte superior de la batería.

6. Scellez la batterie:

- Installez la bande d'étanchéité fermement dans chacun des orifices de remplissage.
- Assurez-vous que la bande est complètement insérée et alignée avec la partie supérieure de la batterie.

IMPORTANT!

- Insert black sealing strip using hand pressure only.
- Never pry off black sealing strip. This is dangerous and will permanently damage the battery.
- There is no need to ever add water or electrolyte.



¡IMPORTANTE!

- Inserte el sello negro usando sólo presión manual.
- Nunca saque el sello negro. Esto es peligroso y puede dañar permanentemente la batería.
- No es necesario añadir agua o electrolito nunca.

IMPORTANT!

- Insérez la bande d'étanchéité noir en utilisant la pression de la main seulement.
- Ne jamais faire levier pour enlever la bande d'étanchéité. Ceci est dangereux et endommager la batterie de façon permanente.
- Il n'est pas nécessaire d'ajouter de l'eau ou de l'électrolyte jamais.

7. Wait for electrolyte absorption:

Battery amp hour rating	Stand period
Less than 18Ah	20 – 60 minutes
18Ah or greater (and/or "H" in P/N)	1 – 2 hours

- Before charging, allow electrolyte to permeate into plates for optimal performance. Very Important!
- Higher amp hour batteries require a longer stand period.

7. Espere a la absorción del electrolito:

Horas amp de la batería	Periodo de Descanso
Menos de 18Ah	20 – 60 minutos
18Ah o mayor (y "H" en P/N)	1 – 2 horas

- Antes de la carga, permite que el electrolito penetre en placas para un óptimo rendimiento. ¡Muy importante!
- Baterías con horas amp más altas requieren un periodo de reposo más largo.

7. Attendez pour que l'électrolyte soit absorbé:

Ampères heures de la batterie	Période de repos
Moins de 18Ah	20 à 60 minutes
18Ah ou plus (et/ou "H" dans le No réf.)	1 à 2 heures

- Avant de charger, de permettre l'électrolyte de pénétrer dans les plaques pour une performance optimale. Très important!
- Batteries plus élevés ampli heures nécessitent une période d'attente plus longue.

8. Charge battery:

- Charge to 100% using an automatic charger with a maximum rating of 2 amps.
- For constant current charging, refer to table on right.

8. Cargue la batería:

- Cargue a 100% utilizando un cargador automático con una calificación máxima de 2 amperios.
- Para la carga de corriente constante, véase la tabla a la derecha.

8. Chargez la batterie:

- Chargez à 100% à l'aide d'un chargeur automatique avec intensité maximale de 2 ampères.
- Pour charge à courant constant, se référer au tableau à droite.

Battery P/N	Amps (A) x Charge Time in hours (h)
YTX9-BS	0.9A x 5-10 h
YTX12-BS	1.2A x 5-10 h
YTX14(L)-BS	1.4A x 5-10 h
YTX14H-BS	1.4A x 5-10 h
KMX14-BS	1.4A x 5-10 h
YTX14AH(L)-BS	1.2A x 5-10 h
YTX15L-BS	1.3A x 5-10 h
YTX20CH-BS	1.8A x 5-10 h
YTX20(L)-BS	1.8A x 5-10 h
YTX20H(L)-BS	1.8A x 5-10 h
YTX24HL-BS	2.1A x 5-10 h
YIX30L-BS	3.0A x 5-10 h
BATERÍA P/N	Amps (A) x Tiempo de Carga en horas (h)
No Réf. de la BATERIE	Ampères (A) x Temps de charge en heures (h)